



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny OP



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

DODATOK č.1

ku ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU číslo zmluvy: MK-080/2022/SOIROPP03-302071BQZ1

uzavretý podľa § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Obchodný zákonník*“), podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „*zákon o príspevku z EŠIF*“) a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o rozpočtových pravidlách*“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej Republiky**

sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 50 349 287

konajúci: **Peter Balík**, minister

v zastúpení

názov: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
Sprostredkovateľský orgán pre IROP PO3

sídlo: Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 00165182

konajúci: **Silvia Hroncová**, ministerka

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom účinného dňom 17.11.2015, v znení Dodatku č.1 účinného dňom 12.11.2016, v znení Dodatku č. 2 účinného dňom 24.07.2021 a na základe Dohody o prechode práv a povinností uzatvorenej medzi MPRV SR a MIRRI SR, č.855/2020, ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.10.2020

(ďalej len „*Poskytovateľ*“)

a

Prijímateľom

názov: **Obec Rohožník**

sídlo: Školské námestie 406/1, 906 38 Rohožník

IČO: 00309923

konajúci: **Mgr. Peter Švaral**, starosta

DIČ: 2021086848

(ďalej len „*Prijímateľ*“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „*Zmluvné strany*“ alebo jednotlivo „*Zmluvná strana*“)



Čl. I

Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ods. 6.2 písm. d) bod (v) v nadväznosti na článok 6, ods. 6.3 písm. g) Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **MK-080/2022/SOIROPPO3-302071BQZ1** v platnom znení (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) z dôvodu aktualizácie Zmluvy o poskytnutí NFP a jej **Prílohy č.2 a Prílohy č.3** dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP, a to spôsobom a v rozsahu uvedeným v článku II. tohto Dodatku.

Čl. II

Predmet dodatku

Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená medzi Prijímateľom a Poskytovateľom sa v zmysle tohto Dodatku mení nasledovne:

2.1 Znenie článku 2 odsek 2.1 sa z dôvodu odsúhlasenej zmeny v projekte v časti **Použitý systém financovania** mení a znie nasledovne:

Použitý systém financovania: **predfinancovanie, refundácia**

2.2 Znenie článku 3 odsek 3.1 sa z dôvodu odsúhlasenej zmeny v projekte nahrádza nasledovne:

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Neuplatňuje sa.
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **210 435,51 EUR** (slovom: dvestodesaťtisícštyristotridsaťpäť eur a päťdesiatjeden eurocentov)
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky **199 913,73 EUR (slovom: jedenstodeväťdesiatdeväťtisícdeväťstottrinásť eur a sedemdesiattri eurocentov)**, čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent) čo predstavuje sumu **10 521,78 EUR** (slovom: desaťtisíc päťstodvadsaťjeden eur a sedemdesiatosem eurocentov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy a



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny OP



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

(ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.

e) Neuplatňuje sa.

- 2.3 **Pôvodná Príloha č. 2** Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP sa mení a nahrádza **aktualizovanou Prílohou č. 2** Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.
- 2.4 **Pôvodná Príloha č. 3** Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP sa mení a nahrádza **aktualizovanou Prílohou č. 3** Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

Čl. III Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3 Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4 Tento Dodatok je vyhotovený v elektronickej podobe. Dodatok elektronicke podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude následne zverejnený v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.



3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali zmluvu v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave
Dátum v elektronickom podpise

Silvia Hroncová, ministerka
podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z.z

Za Prijímateľa
Dátum v elektronickom podpise

Mgr. Peter Švaral, starosta
podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z.z

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP
Príloha č. 3 Podrobný rozpočet projektu Zmluvy

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Modernizácia multifunkčnej divadelnej sály KD Rohožník
Kód projektu:	302071BQZ1
Kód ŽoNFP:	NFP302070BQZ1
Operačný program:	302000 - Integrovaný regionálny operačný program
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	302070 - 7. REACT-EU
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií
Oblasť intervencie:	094 - Ochrana, rozvoj a podpora verejných aktív v oblasti kultúry a kultúrneho dedičstva
Hospodárska činnosť:	23 - Umenie, zábava, kreatívny priemysel a rekreácia

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK1909000000005136598868	Slovenská sporiteľňa, a.s.	16. 10. 2017	31. 12. 2023
Refundácia:		IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK3956000000003208206001	Prima banka Slovensko, a.s.	2. 11. 1994	30. 6. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Bratislavský kraj	Bratislavský kraj	Malacky	Rohožník

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Miesto realizácie: kultúrny dom Rohožník, parcelné číslo 3046/34, súpisné číslo 409, LV č. 710

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	6
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	7.2023
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC ROHOŽNÍK	Identifikátor (IČO):	00309923
-----------------	---------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 302BQZ100002 - Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie
- 302BQZ100001 - Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0974	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet podporených kultúrnych objektov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Maximálna hodnota
Subjekt:	OBEC ROHOŽNÍK	Identifikátor (IČO):	00309923
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií		
Typ aktivity:	302070070A189 - A. Investície do obstarania a modernizácie materiálo-technického a technologického vybavenia kultúrnych inštitúcií		
		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu:	302BQZ100002 - Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie		1
	302BQZ100001 - Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii		1

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0974	Počet podporených kultúrnych objektov	počet	1,0000	Nie	PraN, UR	Maximálna hodnota

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEC ROHOŽNÍK	Identifikátor (IČO):	00309923
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0260	Miera zabezpečenia bezbariérového prístupu osôb so zdravotným postihnutím k výsledkom projektu	%	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0316	Miera zeleného verejného obstarávania pri nákupe kancelárskych zariadení	%	UR
D0317	Miera zeleného verejného obstarávania pri nákupe zobrazovacích zariadení (tlačiarne, kopírovacie stroje a multifunkčné zariadenia)	%	UR

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	OBEC ROHOŽNÍK	Identifikátor (IČO):	00309923
		Výška oprávnených výdavkov:	210 435,51 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov		
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií			210 435,51 €
Typ aktivity:	302070070A189 - A. Investície do obstarania a modernizácie materiálno-technického a technologického vybavenia kultúrnych inštitúcií			210 435,51 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 302BQZ100001 - Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii			174 695,51 €
				Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí			174 695,51 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
				Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Audio-video technika	komplet	1	36 413,33 €
	1.1.2 - Sedačky	komplet	1	75 652,62 €
	1.1.3 - Akustické panely	komplet	1	44 285,16 €
	1.1.4 - Svetlá	komplet	1	18 344,40 €
Hlavné aktivity projektu:	2. 302BQZ100002 - Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie			35 740,00 €
				Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	2.1 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí			35 740,00 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
				Suma
Podpoložka výdavku:	2.1.1 - Rekonštrukcia vzduchotechniky	komplet	1	25 300,00 €
	2.1.2 - Germicídne žiariče	komplet	1	10 440,00 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov		
Konkrétny cieľ:	302070070 - 7.7. Podpora udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií			0,00 €
Podporné aktivity:	1. 302BQZ1P0001 - Podporné aktivity			0,00 €
				Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	nezaevidované			

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	210 435,51 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %

Výška nenávratného finančného príspevku:	199 913,73 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	10 521,78 €



Integrovaný regionálny
operačný program
2014 - 2020



EURÓPSKA ÚNIA

Príloha č. 3
Podrobný rozpočet projektu

Názov žiadateľa:	Obec Rohožník
Názov projektu:	Modernizácia multifunkčnej divadelnej sály KD Rohožník

Status DPH	
Žiadateľ je zdaniteľná osoba v rozsahu projektu (DPH):	nie
Oprávnenosť DPH	20,00%

Hlavná aktivita projektu žiadateľa č. 1: Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v kultúrnej inštitúcii

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Oprávnený výdavok s DPH (EUR)	Spôsob stanovenia výšky výdavku	Vecný popis výdavku	Zdôvodnenie nevyhnutnosti výdavku
Oprávnené výdavky aktivity									
Audio-video technika	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	projekt	1,00	30 344,44	30 344,44	36 413,33	Zmluva s úspešným uchádzačom	Profesionálny zvukový procesor, 2-pásmová pasívna reproduktorová sústava č. 1, Pasívna basová reproduktorová sústava, 2-pásmová pasívna reproduktorová sústava č. 2 vrátane držiakov na stenu, 4-kanálový zosilňovač D triedy č. 1, 4-kanálový zosilňovač D triedy č. 2, 4-kanálový zosilňovač D triedy č. 3, 2-kanálový zosilňovač D triedy č. 4, Pár 2-pásmových aktívnych reproduktorových sústav, Reproduktorový kábel č. 1, Reproduktorový kábel č. 2, Ocelový rack 19", Video kabeľ 1, Laserový projektor, objektív pre projektor, Multimediálny server, Stojan (pedestal), Networking, Záložný on-line zdroj, Obslužný PC, Plátno, Video kabeľ 2, Inštalážny materiál, Inštalácia video, Inštalácia audio	Audio-videotechnika v sále je zastaralá a bez jej modernizácie stráca kultúrna inštitúcia konkurencieschopnosť a vôbec schopnosť funkcie. Zároveň znižujú kultúrny zážitok divákov a sťažuje podmienky vystupujúcim umelcom.
Sedačky a podlahové krytiny	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	projekt	1,00	63 043,85	63 043,85	75 652,62	Zmluva s úspešným uchádzačom	Jednomiestna divadelná sedacka, Inštalácia sedaciek, Práca 1 (odstránenie starej krytiny), Likvidácia odpadu, Nivelovanie, Záťažový koberec, Práca 2 (pokládka koberca), Lišty, LED lišty, LED kabeľ, LED zdroj, UPS, Doprava	Modernizácia sedaciek v sále a podlahových krytín je nevyhnutná na zvýšenie konkurencieschopnosti kultúrnej inštitúcie, zvýšenie komfortu divákov a zvýšenie hygienických štandardov.
Akustické panely	021 - Stavby	projekt	1,00	36 904,30	36 904,30	44 285,16	Zmluva s úspešným uchádzačom	nosná koštruktúra, Akustický panel - model č. 1, Akustický panel - model č. 2, Akustický panel - model č. 3, Lepidlo, Kotviaci materiál, Inštalácia, Prenájom lešenia, Doprava	Modernizácia akustických obkladov je nevyhnutná z hľadiska zabezpečenia adekvátneho ozvučenia miestnosti. Staré obklady už nespĺňajú moderné trendy a požiadavky.
Osvetlenie	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	projekt	1,00	15 287,00	15 287,00	18 344,40	Zmluva s úspešným uchádzačom	LED reflektor par 64 34w, Sledovací reflektor LED 120w, Divadelný reflektor 100 LED, Háky na svetlá, Kabeľ, DMX splitter, svetelný pult, DMX kabeľ a elektroinštalácia, Príslušenstvo, Inštalácia, Skolenie, Doprava	Zastaralé svetlá v sále nie sú vyhovujúce z hľadiska požiadaviek hercov a vystupujúcich. Sú veľmi hlučné, prehrievajú sa a znižujú komfort a kultúrny zážitok návštevníkov.
SPOLU oprávnené výdavky aktivity					145 579,58	174 695,51			

Hlavná aktivita projektu žiadateľa č. 2: Zlepšenie úrovne hygienických štandardov kultúrnej inštitúcie

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Oprávnený výdavok s DPH (EUR)	Spôsob stanovenia výšky výdavku	Vecný popis výdavku	Zdôvodnenie nevyhnutnosti výdavku
Oprávnené výdavky aktivity									
Rekonštrukcia vzduchotechniky	021 - Stavby	projekt	1,00	25 300,00	25 300,00	25 300,00	Zmluva s úspešným uchádzačom	Rozvádzač s výzbrojou a atestom, Motory, káblové trasy, tienené káble, výzbroj elektro, Čistenie suchým ľadom, Elektro montážne práce a dokumentácia elektro, Klampiarske, zámočnícke a ostatné práce	Zastaralá vzduchotechnika nespĺňa technické, ani hygienické požiadavky. V súčasnej pandemickej situácii je práve nedostatočná funkčnosť vzduchotechniky limitujúcim faktorom organizovania kultúrnych podujatí.
Germicidne žiariče	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	projekt	1,00	8 700,00	8 700,00	10 440,00	Zmluva s úspešným uchádzačom	Závesný uzatvorený germicidny žiaric, Stropný uzatvorený germicidny žiaric, Uzavretý germicidny žiaric, Montáž	V multifunkčnej divadelnej sále úpne chýbajú prostriedky, ktoré by umožňovali adekvátnu dezinfekciu priestorov medzi predstaveniami. Nákupom germicidných žiaričov zabezpečíme vhodný spôsob dezinfekcie priestorov a vytvorenie bezpečného prostredia pre divákov aj umelcov a obslužného personálu.
					34 000,00	35 740,00			
S P O L U za projekt (celkové oprávnené výdavky projektu)					179 579,58	210 435,51			